



嘉信理財

Charles Schwab, Hong Kong, Ltd. Client Information Update Form 嘉信理財香港有限公司 客戶資料更新表

Page 1 of 2
第1頁, 共2頁

www.schwab.com.hk | +852-2101-0500

Please complete and sign this form for each account holder/authorized agent requesting a change to his or her information. For a corporate account, please complete a separate information update form for the organization and each of its authorized agents.
請每位要求更改資料之帳戶持有人／授權代理人各填妥並簽署本表格。企業帳戶，請為其機構及每位授權代理人另各填寫一份資料更新表。

Return the form(s) to Charles Schwab Hong Kong, Rooms 602-606, Gloucester Tower, The Landmark, 15 Queen's Road Central, Central, Hong Kong. You may also fax the completed form to +852-2810-9698 or email it using the secure email feature on the Schwab website.

請將表格郵寄至嘉信理財香港有限公司，香港中環皇后大道中15號置地廣場告羅士打大廈6樓602-606室。閣下還可以將填妥的表格傳真至+852-2810-9698，或使用嘉信網站上的安全電子郵件功能透過電子郵件進行遞送。

Important note: If any of the following applies to you, please call us for further information as there may be additional requirements:
注意事項：如果閣下符合以下任何情況，請致電我們獲取更多資料，因為可能有額外的要求：

- U.S. person or non-U.S. person moving to the U.S. 搬遷到美國的美國人士或非美國人士
- Non-U.S. person moving to a different country 搬遷到其他國家的非美國人士
- U.S. person or non-U.S. person using a U.S. mailing address 使用美國郵遞地址的美國人士或非美國人士

There may be tax consequences involved for certain address changes; please consult your tax advisor.
某些地址變遷可能涉及稅務後果；請諮詢閣下的稅務顧問。

Please fill out all account numbers to change your contact information for your account(s). You may make copies of this form if you have different contact information for your different accounts.

請填寫所有帳號以便更改閣下帳戶的聯絡資料。閣下可複印此表格 — 若閣下不同的帳戶擁有不同的聯絡資料。

We respect your privacy. Schwab will use the information you provide to service your accounts, communicate with you, and provide information about products and services. Read about Schwab's privacy policy at www.schwab.com.hk.

我們尊重閣下的個人私隱。嘉信只將閣下提供的資料用於服務閣下的帳戶、與閣下聯繫及提供產品服務資訊。欲了解有關嘉信的隱私政策，請瀏覽www.schwab.com.hk。

Account Number(s) 帳號			
1.	2.	3.	4.

Account Holder/Authorized Agent 帳戶持有人／授權代理人

The name recorded on this form must match the passport provided.
表格上記錄的名稱必須與所提供的護照吻合。

First Name/Given Name 名字		Middle Name 中間名	
Last Name(s)/Surname(s) 姓氏			
Hong Kong ID or Passport No. 香港身份證或護照號碼		Passport Country of Issuance 護照簽發國家	Country of Birth 出生國家
Country(ies) of Citizenship (Must list all.) 必須列出所有擁有公民身份的國家 <input type="checkbox"/> China (PRC) 中國 <input type="checkbox"/> USA 美國 <input type="checkbox"/> Other 其他: _____		Country/Region of Legal Residence 擁有合法居民身份的國家／地區 <input type="checkbox"/> Hong Kong 香港 <input type="checkbox"/> Other 其他: _____	
Home/Legal Street Address (street, apt. or suite number, or rural route). Do not use a P.O. box or an in-care-of address. 住宅／合法地址(街道、公寓或套房號碼，或郊外郵遞路線)。請勿使用郵箱號碼或轉交地址。			
City 城市	State or Province 州或省	Country (Do not abbreviate.) 國家(請勿縮寫。)	Postal or Zip Code 郵政或郵遞區號
Mailing Address (If different from the legal address; otherwise, please write "Same as legal.") 郵寄地址(若有別於合法地址；否則請填寫"Same as legal."(「與合法地址一致」))			
City 城市	State or Province 州或省	Country (Do not abbreviate.) 國家(請勿縮寫。)	Postal or Zip Code 郵政或郵遞區號



Account Holder/Authorized Agent (Continued)

帳戶持有人/授權代理人(續上頁)

Home Telephone Number (Country Code) (City/Area Code) (Number) 住宅電話號碼 (國家代號) (城市/區域代號) (號碼) / /	Business Telephone Number (Country Code) (City/Area Code) (Number) 公司電話號碼 (國家代號) (城市/區域代號) (號碼) / /	Alternate Telephone Number (mobile/other) (Country Code) (City/Area Code) (Number) 備用電話號碼(手提電話/其他) (國家代號) (城市/區域代號) (號碼) / /
Email Address* 電子郵件地址*		
Employment Status (Select only one.) 就業狀況 (請只選擇其中一項。) <input type="checkbox"/> Employed 受僱 <input type="checkbox"/> Self-Employed 自僱 <input type="checkbox"/> Retired 退休 <input type="checkbox"/> Homemaker 持家者 <input type="checkbox"/> Student 學生 <input type="checkbox"/> Not Employed 無業		
Employer Name/Business Name 僱主名稱/公司名稱		
Occupation (If you selected "Employed" or "Self-Employed," please select one option that best describes your occupation.) 職業 (若閣下選擇「受僱」或「自僱」, 請選擇其中一項最能描述閣下所從事的職業。) <input type="checkbox"/> Business Owner/Self-Employed (please specify nature of business) 企業持有人/自僱 (請註明業務性質): _____ <input type="checkbox"/> Foreign Government Employee (Non-U.S.) 外國政府僱員(非美國) <input type="checkbox"/> Executive/Senior Management 行政主管/高層管理 <input type="checkbox"/> Military 軍人 <input type="checkbox"/> Medical Professional 醫護專業人士 <input type="checkbox"/> Educator 教育工作者 <input type="checkbox"/> Legal Professional 法律專業人士 <input type="checkbox"/> Clerical/Administrative Services 行政辦公/行政服務 <input type="checkbox"/> Accounting Professional 會計專業人士 <input type="checkbox"/> Trade/Service (Labor/Manufacturing/Production) 商貿/服務業(勞工/製造/生產) <input type="checkbox"/> Financial Services/Banking Professional 金融服務/銀行專業人士 <input type="checkbox"/> Sales/Marketing 銷售業/市場營銷 <input type="checkbox"/> Information Technology Professional 信息技術專業人士 <input type="checkbox"/> Consultant 顧問 <input type="checkbox"/> Other Professional 其他專業人士 <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他(請註明): _____ <input type="checkbox"/> U.S. Government Employee (Federal/State/Local) 美國政府僱員(聯邦/州/地方)		
Industry of Employment 行業		
Business Street Address 公司地址		
City 城市	State or Province 州或省	Country 國家
Postal or Zip Code 郵政或郵遞區號		
Are you affiliated with or employed by a stock exchange or member firm of an exchange or FINRA, or a municipal securities broker-dealer? 閣下是否受僱或附屬於一個股票交易所、交易所或FINRA的會員公司、或市政證券經紀公司? <input type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/> Yes 是 (If "yes," you must attach a letter from your employer approving the establishment of your account when submitting this application.†) (若答「是」, 閣下必須隨申請表附上由僱主發出的函件, 批准閣下設立此帳戶。†)		
List any securities firm(s), bank(s) or financial institution(s) you are employed by or in which you are a director or owner.‡ 請列出所有閣下為僱主、或受僱、或為董事之證券公司、銀行或其他金融機構名稱。‡ <input type="checkbox"/> None 無 <input type="checkbox"/> Yes 是 (specify name 請註明公司名稱): _____		

*If you use a spam filter, please set it to accept emails from Schwab.

*若閣下使用了垃圾郵件過濾器, 請設置接受來自嘉信的電子郵件。

†A new letter of approval from your employer is not required if the information has not changed from what you previously provided.

†若資料與閣下先前所提供的資料一致, 則不需要閣下的僱主提供新的批准函。

‡Attach a written consent letter from your employer if you are employed by a U.S.-regulated securities firm or employed by a licensed or registered person as defined by the Securities and Futures Ordinance.

‡若閣下受僱於美國監管的證券機構或受僱於香港證券及期貨條例界定的持牌人或註冊人, 請遞交僱主發出之開戶同意書。

Signature and Date Required 簽署及日期(必須填寫)

X Account Holder or Authorized Agent Signature 帳戶持有人或授權代理人簽署	Print Name 請以英文正楷填寫姓名	Date (mm/dd/yyyy) 日期(月/日/年)
---	--------------------------	--------------------------------



Charles Schwab, Hong Kong, Ltd. is registered with the Securities and Futures Commission ("SFC") to carry out the regulated activities in dealing in securities and advising on securities under registration CE number ADV256.
 嘉信理財香港有限公司於香港證券及期貨事務監察委員會(「證監會」)註冊進行證券交易並就證券提供意見的受規管活動, 其中央編號為ADV256。

